

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Атестація (основна іноземна мова та методика її навчання)

Освітня програма «Середня освіта (англійська мова і література)»
Перший (бакалаврський) рівень

Спеціальність 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))

Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “30” серпня 2019 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Атестація (основна іноземна мова та методика її навчання)
Викладач (-і)	Романишин І.М., Іванотчак Н.І., Пилячик Н.Є.
Контактний телефон викладача	0504331641,
Е-mail викладача	ihor.romanyshyn@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Співбесіда
Обсяг дисципліни	1,5 кредити ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Відповідно до Плану-графіку контролю самостійної роботи викладачами кафедри, на якій складається державний іспит
2. Анотація до курсу	
<p>Випускники першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, які навчалися за ОП «Середня освіта (англійська мова і література)», проходить підсумкову атестацію з основної іноземної мови та методики її навчання.</p> <p>Навчальна дисципліна «Основна іноземна мова» належить до циклу дисциплін професійної підготовки майбутнього вчителя англійської мови. Предмет навчальної дисципліни – усна та письмова комунікація в академічному та професійному середовищах, а також етикетні особливості спілкування у полікультурному просторі в умовах глобалізації.</p> <p>Навчальна дисципліна «Методика навчання основної іноземної мови» належить до циклу дисциплін професійної (теоретичної) підготовки. Предмет навчальної дисципліни – англійська мова і культура, які виступають одночасно метою і засобом навчання.</p> <p>Атестація здобувачів вищої освіти – випускників за освітнім рівнем бакалавра здійснюється Екзаменаційною комісією після завершення теоретичної та практичної частини навчання з метою встановлення фактичної відповідності засвоєних здобувачами вищої освіти рівня та обсягу знань, умінь, інших компетентностей вимогам стандартів вищої освіти.</p> <p>Атестація здійснюється на підставі оцінки рівня загальнопрофесійних і спеціалізовано-професійних компетентностей випускників, передбачених відповідним рівнем Національної рамки кваліфікацій та освітньо-професійною програмою підготовки вчителя іноземної мови за спеціальністю 014 Середня освіта, спеціалізацією 014.02 Середня освіта. Мова та література (англійська).</p> <p>Атестація здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня здійснюється у формі комплексного державного екзамену зі спеціальності.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<ul style="list-style-type: none"> – комплексна перевірка й оцінка теоретичної та практичної фахової підготовки студентів-випускників з метою встановлення відповідності їх кваліфікаційного рівня вимогам стандартів вищої освіти, освітньо-професійних програм, навчальних планів і програм підготовки; – прийняття рішення про присвоєння випускникам відповідної кваліфікації та видачу диплома (звичайного зразка чи з відзнакою); – розробка пропозицій щодо поліпшення якості підготовки фахівців з відповідної спеціальності (напрямку підготовки); – вирішення питань про надання випускникам за освітнім рівнем бакалавра рекомендацій для вступу в магістратуру. 	
4. Результати навчання (компетентності)	
<p>4.1 Загальні компетентності</p> <ul style="list-style-type: none"> • Здатність спілкуватися англійською мовою, усно та письмово. • Здатність демонструвати поглиблені когнітивні та практичні вміння/навички, майстерність та інноваційність при розв’язанні складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання. • Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. 	

4.2 Фахові компетентності

- Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
- Здатність використовувати в професійній діяльності концептуальні наукові та практичні знання традиційних і новітніх теорій, принципів, напрямків, методів і технологій в галузях філології, перекладознавства, педагогіки, психології та методики навчання англійської мови.
- Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу та специфіки діяльності вчителя ІМ у закладах ЗСО.
- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- Здатність планувати, організовувати та проводити уроки та навчальні курси з основної і другої іноземної мови та англійської літератури, а також оцінювати навчальні досягнення учнів.

4.3 Результати навчання

- Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями англійською мовою, в усній та письмовій формі, для розв'язання комунікативних завдань у навчальній, професійній і науковій сферах життя, використовуючи концептуальні наукові та практичні знання, когнітивні вміння та навички.
- Критично осмислювати основні поняття, теорії та концепції обраної освітньої спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.
- Планувати, організовувати та здійснювати освітній процес з урахуванням психологічних і фізіологічних особливостей учнів, їхніх потреб та інтересів, а також специфіки навчального предмету.
- Володіти методикою проведення навчальних занять у ЗСО, зокрема використовувати різноманітні ефективні форми, прийоми й методи навчання, оцінювати знання, уміння та навички учнів у системі відповідної шкали оцінювання.

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
співбесіда	0,5
самостійна робота	44,5

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
8	014.02 Середня освіта. (Мова і література (англійська))	4	Нормативний

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
Завдання 1. Коментування теоретичного питання з англійської мови	Самостійна робота упродовж семестру. Самопідготовка в ході підсумкової атестації.		11 год	100	лютий- травень
			25 хв		червень

	Співбесіда		10 хв		
Завдання 2. Реферування статті з україномовних ЗМІ англійською мовою	Самостійна робота упродовж навчального року. Самопідготовка в ході підсумкової атестації. Співбесіда		11 год 25 хв 5 хв	100	Вересень-травень червень
Завдання 3. Коментування теоретичного питання з методики навчання основної іноземної мови	Самостійна робота упродовж навчального року. Самопідготовка в ході підсумкової атестації. Співбесіда		11 год 25 хв 10 хв	100	Вересень-травень червень
Завдання 4. Виконання практичного завдання з методики навчання основної іноземної мови	Самостійна робота упродовж навчального року. Самопідготовка в ході підсумкової атестації. Співбесіда.		11,5 год 25 хв 5 хв	100	лютий-травень червень

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	<p>Підсумкова атестація включає виконання чотирьох типів завдань.</p> <p><u>Перше завдання</u> – коментування теоретичного питання з англійської мови.</p> <p><u>Друге завдання</u> – реферування статті з україномовних ЗМІ англійською мовою.</p> <p><u>Третє завдання</u> – коментування теоретичного питання з методики викладання основної іноземної мови.</p> <p><u>Четверте завдання</u> – виконання практичного завдання з методики викладання основної іноземної мови.</p> <p>Кожне питання оцінюється за стобальною системою оцінок: 90-100 (відмінно), 70-89 (добре), 50-69 (задовільно), 1-49 (незадовільно). Загальна оцінка відповідей по білету підраховується як середньоарифметичне значення оцінок, отриманих з кожного питання білета і виставляється членами ДЕК шляхом відкритого голосування по кожному студенту.</p> <p>Повнота відповідей студентів визначається та фіксується відповідно до декількох шкал оцінювання:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Біноміальна шкала оцінювання повноти відповіді – “повна” / “неповна”; – Національна шкала – “відмінно”, “добре”,
-----------------------------------	---

“задовільно”, “незадовільно”;
 – Шкала ECTS – “A”, “B”, “C”, “D”, “E”, “FX”, “F”;
 – 100-бальна шкала.
 Кореляцію між показниками за різними шкалами оцінювання відображено в Таблиці нижче.

Повна відповідь	“Відмінно”	“A” (відмінно)	90-100
Неповна відповідь	“Добре”	“B” (добре)	80-89
		“C” (добре)	70-79
	“Задовільно”	“D” (задовільно)	60-69
		“E” (задовільно)	50-59
	“Незадовільно”	“F” (незадовільно)	26-49
“FX” (незадовільно)		1-25	

Коментування теоретичного питання з англійської мови

Орієнтовний перелік питань з теорії англійської мови:

Теоретична граматика:

- Verbal categories of voice and mood.
- Grammatical classes of words: morphological classifications.
- Infinitive and gerund: common and distinctive features.
- The simple sentence: structure and types.
- Constituent analysis of the simple sentence: subject and predicate.
- The composite sentence: compound and complex.

Теоретична фонетика:

- Principles of classification of speech sounds. The articulatory classification of vowels and consonants.
- The phoneme and allophones
- The syllable. Word stress.
- Prosodic subsystems: pitch, tone groups.
- Prosodic subsystems: utterance, stress, rhythm, tempo, pauses.

Стилістика:

- Functional styles.
- General problems of style and stylistics.
- Stylistic devices based on the interaction of dictionary and contextual meanings: metaphor, personification, metonymy, irony.
- Stylistic devices based on the opposition of various types of meanings.
- Stylistic functions and types of inversion, repetition and climax.
- Types of parallel constructions and types of elliptical sentences.

Історія мови

- The division of the history of the English language into periods.
- The formation of the English national language.
- Main changes in the system of Middle English morphology.
- Linguistic Features of Germanic Languages.

Лексикологія

	<ul style="list-style-type: none"> • The word and the morpheme, types of morphemes. • Lexical meaning of a word and its constituents. • Homonymy: classification and sources. • Synonymy: classification and sources. • Productive ways of word building in modern English: affixation, compounding, conversion. <p>Критерії оцінювання відповіді студента: 90–100 балів – за глибокі знання навчального матеріалу; вміння аналізувати явища, які вивчаються, у їхньому взаємозв'язку і розвитку, чітко і лаконічно; логічно і послідовно відповідати на поставлені запитання; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 80–89 балів – за ґрунтовні знання навчального матеріалу; аргументовані відповіді на поставлені запитання; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 70–79 балів – за міцні знання навчального матеріалу, аргументовані відповіді на поставлені запитання, які, однак, містять несуттєві неточності; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 60–69 балів – за достатні знання навчального матеріалу, мало аргументовані відповіді, які містять кілька суттєвих неточностей; вміння наводити приклади до теоретичних положень, однак, які містять несуттєві неточності; 50–59 балів – за посередні знання навчального матеріалу, мало аргументовані відповіді, які містять значну кількість суттєвих неточностей; вміння наводити приклади до теоретичних положень, однак, які містять суттєві неточності; 25–49 балів – за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповідях на запитання, невміння наводити приклади до теоретичних положень; 00–24 балів – за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповідях на запитання, незнання основних фундаментальних положень, відсутність відповіді як такої, відсутність прикладів.</p>
<p>Реферування статті з україномовних ЗМІ англійською мовою</p>	<p>Оцінка "відмінно" виставляється за умов виконання наступних вимог: досконале відтворення теми тексту; докладне висвітлення подій або аргументів, що представлені у тексті, а також організація їх в логічній послідовності; доречне використання зв'язуючих слів і словосполучень та стилістично адекватне застосування різноманітних (простих і складних) граматичних структур і лексичних засобів, зокрема фразеологічних зворотів і кліше. Допускається 1 граматична / лексична помилка.</p> <p>Оцінка "добре" виставляється за умов виконання наступних вимог: правильне відтворення теми тексту; докладне висвітлення подій або аргументів, які представлені у тексті; організація останніх у логічній послідовності. Студент в основному правильно застосовує прості та складні граматичні структури і лексичні засоби, зокрема фразеологічні звороти та кліше, володіє стилістичною компетенцією. Допускаються 2-3 граматичні / лексичні помилки.</p> <p>Оцінка "задовільно" виставляється за умов виконання наступних вимог: студент зазначає тему тексту, висвітлює окремі деталі подій або аргументів, які представлені у тексті;</p>

	<p>частково використовує зв'язуючі слова та словосполучення. Студент виявляє порушення правильності утворення та адекватності вживання граматичних форм, синтаксичних структур і лексичних одиниць, що суттєво впливає на зміст висловлювання. Допускаються 4-5 граматичних / лексичних помилок.</p> <p>Оцінка "незадовільно" виставляється за умов виконання наступних вимог: невірне зазначення теми тексту або вірне зазначення основної теми при відсутності висвітлення деталей подій або аргументів, що представлені у тексті; відсутність у відповіді зв'язуючих слів і словосполучень. Студент не може передати зміст тексту через недостатній словниковий запас; робить помилки при вживанні простих граматичних форм; послуговується одноманітними граматичними структурами та лексичними одиницями, не використовує кліше та фразеологічні звороти. Студент не володіє стилістичною компетенцією. Допускаються 6 та більше граматичних та лексичних помилок.</p>
<p>Коментування теоретичного питання з методики викладання основної іноземної мови</p>	<p>Орієнтовний перелік питань з методики навчання основної іноземної мови:</p> <ul style="list-style-type: none"> • What are the different issues that differentiate one curriculum design from another? • Differences between curriculum and syllabus. • Key strategies for developing good listening skills. • Types of /purposes for listening. Listening activities corresponding to each purpose/type. • The specific nature of teaching English to young learners. • Lexical relationships and their importance in teaching and learning vocabulary. • Vocabulary guessing and storage strategies. Vocabulary learning strategies. • Stages of writing. Their functions in teaching writing. • Writing as a productive skill. • Reading as a receptive skill. • Stages of a reading lesson. • Describe different types of motivation, its stages and its role in the second language learning process. • What is the Theory of Multiple Intelligences? How human potential (multiple intelligences) can be tied to one's preferences in learning? • Bloom's Taxonomy of Learning Domains. • Assessing the speaking skill and giving feedback during oral work: issues of accuracy and fluency. • Classroom speaking activities: activities to facilitate spoken production and spoken interaction. • Teaching pronunciation: what to teach and when to teach. • Theories of Second Language Acquisition. • Conditions for developing learner autonomy. • Characteristics of a communicative task.

	<ul style="list-style-type: none"> • Modes/types of interaction in the English classroom. • The notion of “learning context” in materials selection and design. • What makes a task authentic? • Error correction techniques. • Types of assessment/tests. • Selecting and evaluating websites for teaching and learning purposes. • Cultural Awareness and Intercultural Competence. • Teacher strategies for an inclusive classroom. • The notion of CPD (Continuing Professional Development). <p>Критерії оцінювання відповіді студента: 90–100 балів – за глибокі знання навчального матеріалу; вміння аналізувати явища, які вивчаються, у їхньому взаємозв'язку і розвитку, чітко і лаконічно; логічно і послідовно відповідати на поставлені запитання; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 80–89 балів – за ґрунтовні знання навчального матеріалу; аргументовані відповіді на поставлені запитання; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 70–79 балів – за міцні знання навчального матеріалу, аргументовані відповіді на поставлені запитання, які, однак, містять несуттєві неточності; вміння наводити приклади до теоретичних положень; 60–69 балів – за достатні знання навчального матеріалу, мало аргументовані відповіді, які містять кілька суттєвих неточностей; вміння наводити приклади до теоретичних положень, однак, які містять несуттєві неточності; 50–59 балів – за посередні знання навчального матеріалу, мало аргументовані відповіді, які містять значну кількість суттєвих неточностей; вміння наводити приклади до теоретичних положень, однак, які містять суттєві неточності; 25–49 балів – за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповідях на запитання, невміння наводити приклади до теоретичних положень; 00–24 балів – за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповідях на запитання, незнання основних фундаментальних положень, відсутність відповіді як такої, відсутність прикладів.</p>
<p>Виконання практичного завдання з методики викладання основної іноземної мови</p>	<p>Критерії оцінювання відповіді студента: 90–100 балів – вміння розв'язувати практичні задачі, демонструючи при цьому глибокі знання навчального матеріалу та вміння аналізувати явища, які розглядаються, у їхньому взаємозв'язку і розвитку; 80–89 балів – вміння розв'язувати практичні задачі, демонструючи при цьому ґрунтовні знання навчального матеріалу; 70–79 балів – вміння розв'язувати практичні задачі, демонструючи при цьому міцні знання навчального матеріалу, які, однак, містять несуттєві неточності; 60–69 балів – вміння розв'язувати практичні задачі,</p>

	<p>демонструючи при цьому достатні знання навчального матеріалу, які містять кілька суттєвих неточностей; 50–59 балів – слабе вміння розв'язувати практичні задачі, демонструючи при цьому посередні знання навчального матеріалу, які містять значну кількість суттєвих неточностей 25–49 балів – невміння розв'язувати практичні задачі, демонструючи при цьому незнання значної частини навчального матеріалу; 00–24 балів – невміння орієнтуватися під час розв'язання практичних задач, за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповіді, відсутність відповіді як такої.</p>
Умови допуску до підсумкової атестації	<p>Документом, що надає дозвіл на допуск студента до складання підсумкової атестації є розпорядження керівника навчального підрозділу, підписане за поданням завідувача випускової кафедри (циклової комісії) і заступника декана (директора) з навчальної роботи, яким одночасно затверджується склад екзаменаційних груп з числа студентів, що виконали всі вимоги навчального плану з відповідної спеціальності (напрямку підготовки) і допускаються до проходження атестації.</p>

7. Політика курсу

- Екзаменаційна комісія працює у строки, визначені графіком навчального процесу на поточний навчальний рік.
- Складання підсумкової атестації проводиться, як правило, в приміщеннях Університету.
- У випадку неявки студента на засідання Екзаменаційної комісії з поважних причин, підтверджених відповідними документами, і перенесенням, за рішенням Голови комісії, екзамену на більш пізній термін, графік роботи Екзаменаційної комісії може бути подовжений, але пізніше, ніж до 30 червня включно поточного навчального року.
- Засідання Екзаменаційної комісії є відкритими і проводяться за участю більше ніж половини її складу та обов'язкової присутності голови Екзаменаційної комісії. Засідання Екзаменаційної комісії оформлюються протоколом.
- Виконання всіх екзаменаційних завдань з комплексного державного екзамену (державного екзамену) є обов'язковим. Незадовільна оцінка з одного з екзаменаційних завдань є підставою для виставлення незадовільної оцінки за державний екзамен в цілому.
- Оцінки державного екзамену / захисту випускної кваліфікаційної роботи виставляє кожен член комісії.
- Підсумкова оцінка комплексного державного екзамену визначається як середня з позитивних оцінок за кожен вид екзаменаційних завдань (якщо інше не визначене програмою державного екзамену).
- Рішення Екзаменаційної комісії про оцінку знань, виявлених при складанні екзаменів, а також про присвоєння студентам кваліфікації та видання випускникам дипломів (загального зразка чи з відзнакою) приймається на закритому засіданні комісії відкритим голосуванням більшістю голосів членів комісії, які брали участь в її засіданні. За однакової кількості голосів голос голови Екзаменаційної комісії є вирішальним.
- Повторне складання (перескладання) підсумкової атестації з метою підвищення оцінки не дозволяється.
- Якщо відповідь студента на підсумковій атестації не відповідає вимогам рівня атестації, Екзаменаційна комісія ухвалює рішення про те, що студент не пройшов атестацію і у протоколі засідання Екзаменаційної комісії йому виставляється оцінка «незадовільно» (менше 50 балів).
- У випадку, якщо студент не з'явився на засідання Екзаменаційної комісії для складання

екзаменів, у протоколі зазначається, що він є неатестованим у зв'язку з неявкою на засідання.

- Якщо студент не з'явився на засідання Екзаменаційної комісії з поважної причини, що підтверджується відповідними документами, йому може бути встановлена інша дата складання екзамену під час роботи Екзаменаційної комісії.
- Студенти, які не склали підсумкову атестацію у зв'язку з неявкою без поважних причин або отриманням незадовільної оцінки, мають право на повторну державну атестацію протягом трьох років після відрахування з Університету (у період роботи Екзаменаційної комісії з відповідної спеціальності). Повторно складається тільки та підсумкова атестація, з якої була отримана незадовільна оцінка.

8. Рекомендована література

1. Методика навчання іноземних мов і культур / За ред. Ніколаєвої С.Ю. К: Ленвіт, 2013. С. 418-442.
2. Морська, Л.І. Методична система підготовки майбутнього вчителя іноземних мов до використання інформаційних технологій. Т.: ТНПУ ім. В. Гнатюка. 2007.
3. Harmer, J. The Practice of English Language Teaching. Cambridge: Pearson-Longman Education Limited, 2007. 386 p.
4. Krashen, Stephen D. Principles and Practice in Second Language Acquisition. English Language Teaching series. London: Prentice-Hall International, 1987.
5. Lewis, M. and J. Hill. Practical Techniques for Language Teaching. Hove: LTP Teacher Training, 1992. 136 p.
6. Lynch, Tony. Communication in the Language Classroom. Oxford: OUP. 1996.
7. Macmillan Essential Dictionary for Learners of English. World English Corpus. 861 p.
8. Marius R.A. Writer's Companion. NY: McGraw-Hill, Inc., 1995.
9. Mini Dictionary of Language and Teaching Terms = Короткий термінологічний словник-довідник з англійської мови та методики її навчання / Упорядник І. М. Романишин. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2014. 184 с.
10. Motivational Strategies in the Language Classroom / ed. by Zoltan Dornyei. Cambridge: CUP, 2001.
11. Oxford Paperback Dictionary Thesaurus & Wordpower Guide. Oxford University Press. 2001. 1110 p.
12. Roger, G., D. Phillips and S. Walters. Teaching Practice Handbook: Macmillan Books for Teachers, New York: Macmillan Publishers Ltd, 1992. 214 p.
13. Seymour, David and Maria Popova. 700 Classroom Activities. Oxford: Macmillan Publishers Ltd., 2003.
14. Slattery, Mary & Jane Willis. English for Primary Teachers: A Handbook of activities and classroom language. Oxford: OUP, 2007.
15. Trowbridge, Sally. Help at hand: Ideas for the developing teacher / ed. by Chris Cavey. Barcelona, Manchester: British Council, 2008.
16. Ur, P. A Course in English Language Teaching. Trainee Book. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. 156 p.

Викладачі:

І.М. Романишин,
Н.І. Іванотчак,
Н.С. Пилячик